

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**,Bewährung, dass die Juden irren' (Druckabschrift) ·  
Irmhart Öser, ,Epistel des Rabbi Samuel an Rabbi Isaac' ·  
,Simon von Trient: Hystorie von 1475' (Druckabschrift) -  
Cod. Donaueschingen 245**

**Irmhart <Öser>**

**nordbairisch-ostfränkisches Sprachgebiet (Nürnberg?),  
[1475-1476 (nach dem 6. 9. 1475)]**

Epistel Rabbi Samuels an Rabbi Isaak, Übersetzung von Irmhart Öser

[urn:nbn:de:bsz:31-66359](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-66359)



**H**ie hebt sich an ein Epistel oder ein sendung  
die gemacht hat Maister Daniel ein Jud  
oder ein Ysrahelit geboren von der Stat Axarro  
chitan und hat sy gesandt Maister Faby Wsack  
der Schul oder Synagog die da ist zu Ruzent  
In dem selben künigreich hat dieselb Epistel  
ein heiliger man bruder Alfancius ein predig  
von hispanie bracht von hebreyscher zung  
in latein und maister freyhant pfawere zu  
Stausgang hat sy von latein in teutscher pracht

**Hie wirt nachfolgend ein epistle**

**B**ehalt dich got O bruder Faby Wsack und laß  
dich got beleiben als lang vnnk vnser vnnst  
muß ein end neme und geschick ein samnung  
von der weiten teilung als wir getuelt sein  
In die vier tail der welt und das uns kome d  
geding des wir werten und got sein genad  
thue mit uns.

**Das erst capitel**

**I**ch hab erkannt und bin inne worden das  
die klugheit der kunst bey vnsern zeiten in  
die ist. Du bist vnser geding und vnser zu  
flucht der bestatigung der zweifeltigen  
wort vnser te. Und der propheeten, vber die



Ich auch angst hab. Und seuffze mit wechten. Und  
begehre deiner leere. Davon Ich vorgenanter **Da-**  
**niel** teilhafftig werd deiner kunst. Und leg  
mich auf die ansetzung. Und die dirz meine  
heutz. Dazzu mich bringt die geschriff mein  
und vnser. **Ec.** Und auch die propheten die mich  
betribend. Und mich angst machen. Davon lauff  
Ich zu der weiffheit deiner kunst. Und sende dir  
das buch. Und getreue und gedung mit gots hilff  
das vor an der warheit bestetiget werden. Und  
an meinem zweifel mich nach dir korn.

**Das ander Capitel bewert warum  
die Juden solang gefangen sein**

**I**ch begehre here und maister **Abas** von  
drei weysere werden. Und ansetzen die gestirft.  
Und sag mir warum sein vor die Juden ge-  
mainslich eslagen von got in die vancunß  
da vor Inne sein. Die eigentlich vol gehaissen  
mag. gots zorn an end. Wann es sind causer  
Ire veygung und mer. Das **Titus** vms  
vieng. Also sein wie noch gefangen. Wann  
vor wissen vol das vnser vater die **Abgott**  
an petten und die weysagen totten. Und gotes  
gepot von In vomeffen. Und vms all Ir misse  
tat pesseret sy got mit mer dann **Rebentzig**



Jar zu Babilonj. **U**nd darnach exparimet sich  
 got über sy. **U**nd beacht sy wider in 7c launndt  
**U**nd nach der geschriffte sag, da was doch da  
 selbst gottes zorn stercker und wefser dann  
 wie vor Hundert vnden geschriben. **U**nd umb  
 all 7c missetat pesseret sy got mit mer dann  
 sibentzig Jar zu Babilonj. **A**ber gots zorn  
 der uns nu pessert hat. **U**nd uns kein ende  
 nicht gelobt hat. In der geschriffte noch nindert  
**W**ellen wir dann sprechen das der zorn gots  
 In dem wir yetzo sein wol tausent Jar und  
 mer. **D**ey noch der zorn gots von den sünden,  
 die unser vater habend getan. **U**nd die pessernung  
 teten sibentzig Jar zu Babilonj. **U**nd darumb  
 pessert uns got aber. **S**o machen wir got  
 lügenhaftig. **N**u welle got. **W**ann got der all  
 mechtig der selben vāntnis, dasselb zil der  
 sibentzig Jar, auffsetz aus der weyßsagnd mud  
**D**anon mag das kein antwort sein. **N**ur ein  
 abred. **W**ellen wir dann sprechen das got  
 in der selben vāntnis von Babilonj sich ex  
 parimet hab über ein tail der Juden, und mit  
 über das ander. **U**nd das tail do er sitz über  
 exparimet das hab er gesuet das es In den



Tempel gepawet hab Als das Jeremias spricht  
Der pphet. **N**und das were sein der teil do sich got  
mit vber erpamet hab. **D**o antwoeten die  
Teisten vnd sprechend, das sich got erpamet  
hab vber die, die gesimt haben gesichts vnder In,  
**N**und sein verlaugnet haben. **N**und pesseret die, an  
den sündten kein schuld mit haben. **N**und der selb  
pues ward genant ein zil mit den sibentzig  
Jaren. **A**ber der Juden pues die mit gehalten,  
des nu tausent Jar ist, vnd mer. **N**und wissen  
Ie doch kein ende in der geschriff, noch myndt,  
Dauon **K**iebere vhaister vber see Ich mich, das  
were sind der gefancknuß zu Babilon vil groß  
licher gesimt haben. **D**ann vnser vater, die di  
Nbtgotter anpeten vnd die weiffagnd toten,  
vnd gotes gepot von In voreffen. **N**und das so  
got pesseret vnd pueffet sibentzig Jar, **D**arvmb  
aber vns hat gepesseret vnd gepueffet verzumt  
vool tausent Jar vnd mer. **N**und hat vns getailt  
In vier teil der welt. **N**und dauon mag das kein  
antwort sein. **N**ur ein abred.

**Das dritt capittel Warum die Juden  
In see gefancknuß Ie pot behaltend**



**N**und sind das wir in so grossen sunden sein.  
 Herr maister **Rabbi** **Ysaak**, als wir doch  
 sein. So bist du dich, das du uns kind machest.  
 Demdher uns got getauht hat, in die vier teil  
 der welt, und in seiner gesamtheit sein.  
 von unsrer sund wegen. Und von **Iherusale**  
 verreiben. Und in grosser vancntnis sein,  
 und die vol an end gehaissen mag got zorn.  
 So sag mir ob wir von argem mitwillen,  
 oder von jemand verlaub in unsrer vancntnis,  
 die gepot vnsere. **te**. behalten. Als wir mit  
 der beschnidung, mit der Veier, und mit  
 der vassen, nach **Moyss** gebot, und wissen  
 auch vol das von der zeit da **Titus** zerstort  
 die heiligen stat **Iherusale** und den tempel  
 mit der heiligkeit verprant, und uns in  
 die selben vancntnis precht. Und tauht, das do  
 unsrer opfer und unsrer priester schafft an end  
 nam. Und uns got nie gehaissen hat noch von  
 keinem weissagen, noch von jemand, das wir  
 wider sollen komen zu **Iherusale**, an unsrer  
**te**, als vor. Noch hat uns nie gepoten das wir  
 sollen Veien, oder vassen, oder kam kern.



22  
**M**oyss gebot behalten **W**und dauon **S**ündt mich!  
das wir uns der gepot haben angenommen. von  
etwem, der in grossen sünden ist gewesen, als  
wir sein **W**und dauon mügen sprechen unser  
vündt die **C**risten **A**ls Ir noch ewer gepot be-  
haltend, die besneidung, die **W**erck und die wasch.  
**W**und leset in der schul, **M**oyss bücher an got  
gepot, und fürsten und **O**pfere, als ew in der  
te gepoten ist. **W**ann die her schafft die ewer  
gewaltig ist **W**und ewer meniger lay mit werdt  
und wolgymmen der besneidung **D**er vier  
und der waschen **D**auon wais Ich nicht wie  
wir dasselb verantworten.

**D**as vierd capitt bewäret das die **J**uden all  
te gutat mit hillft **S**ie komen dann  
zu dem glauben mit der tauff

**M**ister wie vunden geschriben das  
got gesprochen hat, durch des **p**pheten  
mund **Z**acharie in dem viij capitel von  
der **J**uden ersten vängkniss. **D**as got spricht  
zu den priesteren, und zu dem **W**olt. **W**ann  
Ir wasst und waimet in dem serofhen. und  
sibenzigst Jar Ir gefangen seit **W**ann Ir  
mir genast und gewaimt habt, oder das es



wie genem sey Maister da verster ich bey die  
 weil unsere vater in vancnüss waren zu Babilon  
 Und was sy darinn teten das was got mit genem  
 die beständigung **Neu** und vasseten **Noam** sy  
 in sünden waren in der gefemtnüss **Also** für  
 est **Ich** heue und maister, das all unsere guttat  
 wie die genant sein / got nicht genem sein!  
**Noam** wie in grossen sünden sein / **Dann** unser  
 vater zu Babilon. **Danon** als sy got unwerdt  
 ward die guttat unsere vater **Also** sind verlor  
 all unsere guttat die wir thim **Danon** lieber  
 maister fürcht **Ich** sey **Es** sey die vancnüss  
 die got haist durch **Danielis** mund in dem  
 vny capitt, die ewig vancnüss die da wert  
 an kinde. Die best vancnüss hies ein vor  
 dem **Wann** unsere vater wurden getailt  
 mit grossen ten gem **Jerusalem** **Aber** die  
 vancnüss da wir yero inne sein die haist  
 ein ewige vancnüss, **Als Daniel** spricht  
**Danon** steterlich exparnet sich got mit mer  
 über uns **Verit** als er sich über unser vater  
 mit exparnet / die weil sy waren zu Babilon  
**Aber** er troestet sy mit den ppheten die in verchlessen  
 losung **Aber** uns ist nicht verchassen **Und** dar  
 zu sein wir getailt über al in die welt



Das funfft Capitel bewaert das die  
Juden ungerichtet sind an 7e ere.

**M**istere nicht wundere das du so gross kunst  
hast und das du nicht erkennest die ware  
hait der geschriefft. Woan wir reden alltag von  
unser erlosung. Und haben gedungen, wie lome  
wider an unser tee yem Jerusalem hintwoed  
wie sein phint, oder weefuit, und verweist  
wie einfaltigen Woan wir wissen wol.  
Nach dem uns Titus vieng das sidher kam  
pphet und weyffag vnder uns ist, der uns trost  
geb, von unser gefendnis. Also zu lund der  
welt, Davon haist Daniel ein verlassung  
die ewig ist. Und davon maister fuerst. Ich  
das der zorn gots nicht so groslich umb sint  
auf uns sey. Oder wie haben noch grosse  
sint getan dann unser vater, die dj weyffagn  
todten, und die Argotter anpeten, darumb  
wunden sy gepessert mit hie Jare. Also fuerst  
Ich send sich got, hie vber uns erparnt die  
weil wir in sunden sein, und in seinen zorn  
So erparnt er sich tod auch vber uns nicht  
Woan wir in denselben sunden sein und sterben.

Das sechst capitel bewaert das die waertung



der Juden vmb sinst sey auff Iren Messiam

**M**yster Ich ver see wie toren vns selber  
 vnd lauchzen vns vnd andeleut **Moam**  
 vore vnden gestriben an maniger stat in der  
 weiffagen buch vnd in der **Bibel** das wie er  
 lost sullen werden vnd wider gesint gen  
**Iherusalem** an vnser ere. **Mu** merck die buch  
 hab Ich alle vber lauffen vnd vnd das die ver  
 hauffung vnd trost alle war ist worden vnd  
 gescheh vor den **hoge Jarn**. Da stet ge  
 schriben In **Ezechielis** buch in dem **xxij** capitel  
 vnd auch ander **wo** **vsage** auch in dem **xxij**  
 capitel vnd spricht also **Do** se gerecht seir  
 vnd mein gepot behaltet **Do** samb Ich auch  
 wider von den vier tailen der welt vnd bring  
 ew wider in das heilig land vnd vordt mein  
 vork vnd Ich ewe got. **Mu** merck wie vns got  
 trost in dem mund **Ezechielis** vnd an manig  
 stat das ist vns war worden vor den **hoge Jarn**  
 vnd in den **hientzigst Jarn** das wie genalln  
 sein in die **lezt vangkriuss** do wie **xxvj** Jme  
 sen **Tausent Jar** vnd mer vnd wissen se  
 kein kind vnd haben kamen trost von got.



Dauon lieber **h**aupter müssen wir ein sündt  
nach der **v**anknüß zu **B**abilon haben ge-  
tan, wider got, da wir noch in die ligen und  
sein. **W**ann got so großlich seinen zorn mit  
lober uns verhemmet. **W**ar wir mit so in  
grossen sünden. **M**u müssen wir merken das  
der trost und die wartung alle war ist.  
worden und geschehen, von der sünd die wir  
zu letzt haben getan. **M**u wiß wir wol das  
vunser vater wider got teten do er so füret  
in **E**gypten land und den gehais den in  
got vor het getan, von der sünd wegen nicht  
ward. **W**ann sy stunden in der feist. **M**oyse  
sündet bey dem wasser, des wider tals, und  
kam mit in das heilig land. **A**aron sündet  
und ward gepüest, **E**ly der hochpriester  
sündet, und ward gepüest an im und an  
seinen kinden, auch an seinen nachkommen.  
und sein gestalt ward becaubt der brieser  
schafft und was in das heilig land ver-  
haisßen ewiglich. **A**ber das sol man also  
versten ob man wider got nicht thue.  
**W**ann so machst sich einer selb unvordig



gots genaden vnd seines gehais **Als David**  
 vnd sein nachkomen dem das heilig land  
 auch verhaissen ward ewiglich. Vnd ver-  
 luren es oft wider. Vntz zu letzt haben  
 wir es gar verlor. Davon vunderet mich  
 sehr. das wir Juden all wol wissen. Vnd ge-  
 leich helen daran. das wir nach den bey  
 Jar zu **Babilon** geschicket gesunt haben  
 wider got der konig vnder vns ist. Der spricht  
 oder sag was die sünd sey. Vnd ist niemand  
 vnder vns. der die sünd bekenn. Vnd wer  
 die waiss. der sagt sy nicht seinen gesellen.  
**Noch** bringet sy selber im zu nit. Davon sey  
 wir betoret. Davon frag Ich dich. lieber  
 azarster. Vnd gehor auch nicht dartzu. das  
 Ich darumb fragen sol. was wir wider got  
 haben getan. das er so großlich mit vns zwenet.  
 Vnd haben keinen trost als vnser vater zu  
**Babilon** die do heten **Jeremiam** vnd andere  
 propheten. **Palatitzel** den fursten der sy  
 wider furet gen **Jerusalem**. Vnd bracht sy  
 wider an all Ir tre. Vnd paweten den templ



Vnd heten lang yotes huld. **N**unzt nu das sy  
die selben sünd teten wider got. **D**a wir noch  
inne sem. **V**nd haben weder kunig noch weis  
sagen. **B**riefter. noch kann gut. **W**ir sem vord  
zam von aller diser welt. **N**ur allam das  
unser hochwart. **R**echtset in unserm hertzen.  
das wir uns wegen mit vortzer vber alle  
diser welt. **V**nd was ich darinne versee das  
lasse ich dich wissen.

**D**as sibend capitel nemt die sünde darumb  
sy got pessert hie vnd dort ewiglich.

**N**ur merck maister ich fuercht es sey die sünd  
darumb wir vertriben. **V**nd in der ewigen  
gesamtkunig sem. **D**avon got gesprochen hat  
durch den mund **A**mos an dem andern. **H**a  
**D**reyerley missetat. **I**skahel. die werden die  
vergeben. **V**nd die vierd missetat wir die  
nicht vergeben. **W**ann sy verkaufften den  
gerechten umb das silber. **V**nd sprechent die  
maister das sy gleich die vierd sünd sey ge  
wesen das der gerecht verkaufft ward umb  
das silber das mus **J**hesus sem. **V**nd bewarend  
das also. **W**ir haben geschriben das unsere



väter zum vierden mal gesundt haben wider  
 got. Die best sünd was Da Joseph verkauft  
 ward von seinen brüder. Die ander sünd  
 was Do unser väter anpeten das kalb zu ed.  
 Die dritt sünd was Do sy die weyßsagen toten  
 darumb sy gefürt warn gen Babilonj. Die  
 vierd sünd das der gerecht verkauft ward  
 das ist Jhesus umb das selber. Welten wir  
 nu sprechen oder antworten wider die Christen  
 das die vierd sünd sey. Do Joseph verkauft  
 ward von seinen brüder. Do haben wir  
 unrecht wann das buch Genesis das ist  
 das erst buch Moyss das ist mit namen vord  
 ons. Do Joseph verkauft ward, das haist  
 die best sünd der Juden. Wie möczten dann  
 vnden dreyerclay die vor gescheynd waren  
 se das Joseph verkauft ward, das mag laud  
 nicht gesen wann die geschrifft wider ons  
 ist. Und Amos haist das mit namen die  
 vierd sünd. Da der gerecht das ist Jhesus  
 verkauft ward umb das selber. Und darumb  
 sein wir sidher genangen. Und unwerdt got  
 und aller welt. Als Amos spricht das wir



mit kornen an unzer lere, Darum das wir den  
verboten verkauft haben umb das silber, Und da  
von fürcht ich sehr das wir sein vnder der vnd  
sind, Darum wir yemangen sein yetzund  
tausent Jar und mer, Und haben kainen trost  
von got noch von der welt. In der geschrifft  
noch wunderet

**Das achtend capitel bewert das ihesus sey der den  
die weysagen vor her lang gekundet haben**  
**I**n dem ersten haupt und fürcht sehr das  
ihesus den die Cristen an peten, Der sey der  
gerecht, der verkauft sey umb das silber, Als  
Amos spricht und vor geschriben stet, Und  
dunckt es sey der gerecht, von dem die weissa  
gen gesprochen haben. Wann die geschrifft  
die Cristen gar eigenlich auflegen, In der lere  
Und ich kan Jr auch mit anders auflegen oder  
werthen. Er spricht ysaias in dem ersten capitel  
Wee dem posen velt der misserat, Sy habend  
die seel gelanget von Jr und sind vnder sich  
yannig. Mer spricht ysaias Als ein lamp  
ist er gegangen, Und der sein mund nie auff  
set, Und spricht aber mer, Er was ein man der  
smertzen het, Und weest seinen rechtumb wol



Er was ungestalt Darumb wolten sy In mit  
 erkennen. Mer spricht er sein gepurd / woer moecht  
 die gesayn Er ist geporn woam er das selber  
 wolt Mer spricht er durch die schuld meus  
 volks hab Ich In yetodt sond yend sein schuldig  
 vmb sein grab Und die vnrechten vmb sein  
 tod. Ich fuercht Ich maist sein schuldig sein  
 gewesen vnsd vater Und vnser fruesten Pilat  
Kaufas. Und Herodes ic Und fuercht sere Ich  
 sey der Jhesus. den Katharias und Amos.  
Und ander weissayn haissen den gerechten  
 der da verkauft ward vmb das silber Und  
 den auch sprucht Isaias in dem liij Capitel  
Er hat getragen vnd getailt manig sündt  
Und hat gepeten vmb die ungelauhaftayn  
 das ist alles ware worden an Im. Ich fuercht  
Maister Er sey der gerecht Agus. von dem  
 spricht Dauid in dem lxvij Capitel sy  
 sind lustig vnd willig gewesen in des gerechten  
 sel Und das vnstuldig plut habend sy ver  
 dambt. Und darumb stert sy got Und tailt  
 sy in all disz welt vberal. Ich fuercht auch  
 das Jhesus sey der gerecht. von dem da



spricht Isaias In dem viij capitel. Es ist ein  
mensch. Und wie erkornit In. Es spricht Jeremias  
in dem vierden capitel. Der geist vnser  
gestalt got gefangen ist vmb vnser sund.  
Ich fuercht maister das Ihesus sey der ge  
recht. Von dem Zacharias spricht In dem  
viii capitel. Welches sind dem pley In dem  
hant. So antwortet er und spricht. Ich bin  
ge schlagen en mitten vnder meinem haus volt.  
Vnder den die mich heb heten. Und mein hut  
hat sein sweert wider mich erhebt. Hier spricht  
Jeremias in dem Zwelfften capitel. Du se  
hent an mich in dem tag. Und sehent das sy  
durch stoehen habend. Und wainend vber m.  
als vber ein new geporn kind. Nu merck das  
die weiffayn und der Cristen ewangely ge  
leich mitenander helend die sagend. Wie  
ypus tod sey. Und des kinnen wie minne  
mee wider komen. Ich fuercht maister. Es sey  
der Ihesus. Von dem Abacuks spricht In dem  
dritten capitel. Heye du yst vns komen  
demem volt zehail. Cristo. Es spricht Isaias  
In dem kisten capitel. Es ist von dem fues der



solen lij in die Othant an Im kaim gesimte  
stat. **Das viij capitel**

**M**ister Ich fuercht das Jesus sey der ge-  
recht. Von dem ysaias spricht Ke ist ge-  
todt an schuld. Ich fuercht es sey der weiffagyn  
spruch ware worden. Daniel spricht In dem  
nerondten Capitel, Darnach vnd erlangen  
ist lij wortyn Es vort Christus yetodt  
vnd kumbt ein solch mit einem kunftigen  
fuerer vnd fuersten vnd bestort vnser stat.  
vnd vertilgt vnser vater vnd nymbt vns  
opfer vnd ist dann volbracht vnser zee-  
gangkniss die ewig. In ist an zweifel ob  
es sey vnser vankniss do vore yezo Inne  
sem kn zeygangkniss die nymmer mex vord  
kumbt Als Daniel spricht das sy ewig sey  
nach Christi tod, als vns geschehn ist Wann  
vns got getan hat vorhin ewigklich zumer  
decken nach xxij tod. Wann was vore gaby  
vor geliten das nam alles ein ende vnd  
komen vider an vnser kee. vntz nu nach  
xxij tod. komen vore nymmer mex vider. **Wan**



uns das vor lanngher ist geweissagt worden  
Vnd wissen das wol, Vnd wollen das doch mit  
wissen. Davon ist die schuld vnser, vnd mit gots;  
Nu merckst dinsten das Danielis wort gleich  
war sind worden, als er spricht Do ergangen  
sind heij wochen Do wort Christus getodt  
Das ist gleich also von dem vnd vnser vater  
widerkomen von Babilon, vnd der tempel  
gepauet ward. Darnach vber heij wochen  
da ward Christus getodt das sind vierhundert  
tag vnd funffhundertdreissig tag. Da ward Ihus  
verkauft vns das silber vnd ward getodt  
Vnd darnach kam Titus, vnd das komst  
zeit vnd tot vns, als Daniel geweissagt  
hat Das sind heij tausent Jar vnd mer, Vnd  
wollen wir dann sprechen, das Christus noch  
nicht komen sey, Vnd er solle noch kumen,  
Vnd warten sein all tag, vnd gewinnen vnser  
land wider, Vnd kumen all an vnser lre  
wider. Do antwoerten die Christen vns vnd  
sprechend, Das wir nach Christi tod vor vns  
haben vnd vnser zerstörung, als Daniel ge-  
sprochen hat, vnd das vns dann wir seer ge-



sechsch dann vor. **Laider** here und maister  
 Ich wais nit wie man dartzu antwoerten sol  
**Das viij Capitel** bewaert das **Thus**  
 der war und recht **Messias** komen sey  
**E**s ist geschriben in unsern buchern das  
**Christus** zwier sol komen. Nu fuercht Ich  
 der maister **he** sey zu dem ersten mal come  
 Wann die weissagen sprechen das die erst  
 zu künfft sey in armut und in diemüt Die  
 ander zu künfft der diemüt geschicht In  
 grosser maiestat und in grosser tre. Und von  
 den beiden wil ich sagen was ich wais. Von  
 der ersten zukünfft spricht **Zacharias** in dem  
 viij capitel **h**erz dich tochter von **Dyon**.  
 Wann dein gepieter kombt die auff einem  
 Esel und in schetzer zu künfft in ainfalt und  
 in armut. Nu schreib **Isaias** und **Amos**.  
**W**ie verkauften In und darumb erkennen  
 wie sein nicht. Als **Isaias** spricht wie ver  
 stammeten In und gesyten sie wider In also  
 ist uns auch gestegid. Die ander zukünfft  
 geschicht. Wann er kumbt mit seiner maiestat  
 und die flamen und das ferre von Im voreist



Vnd nicht vber all sein vrend. So woe den die In  
mit haben erkannt noch wolten erkennen

Das 2 capitel sagt warum die Iudid sein  
erste zukunfft mit erkennen wollten

**M**yster memex. Got zeit vns offentlich  
Zuo zukunfft dures des weiffagen mund  
zu erkennen. Davon spricht Ysaias in dem  
20 capitel gar augenlich. Die erst zukunfft  
in armut vnd in leiden. Wann er spricht **XXV**  
sehen In vnd erkannten sein nicht. **Mos** er het  
kein gestalt noch gezierd. Er spricht mee daselbs  
Er hat vnsere wetagen getragen vmb vnser  
sund ist er verwundet. Vnd das schreibt mee  
Ysaias sein zukunfft in dem viij capitel. Ein  
Kind ist vns geboren. Vnd darnach gibt er vns  
sein andere zu kunfft zu erkennen. So er spricht  
Vnd haust der aller sterckest. Ist gewaltig auf  
dem tron. Dauid. So sitzt er vnd bestetigt den  
erwiltig. Das schreibt Zacharias in dem viij  
capitel. Er sey in armut vnd reitt auff einem  
esel. Daniel tot in. Amos verkauft in. **Thv**  
wartt maister wie die weiffagen die ersten  
zu kunfft geweiffagt haben in armut vnd in



leide  
in g  
den  
den  
des  
Vnd  
der g  
Nu  
zu k  
in g  
wif  
lebe  
gort  
mog  
sich  
see  
Als  
wie  
kenn  
Vnd  
grof  
tot v  
Da  
sey



leiden. Die andere zukunfft mit gewalt vnd  
 in grosser maiestat. Davon schreibt **Daniel** in  
 dem sibenden capitt. Ich betrachtt vnd sach in  
 den himel vnd des himels wolken die gestalt  
 des menschen, der kombt zu den alten tagen,  
 vnd dem ist geben das Reich. Vnd die ere auch  
 der gewalt vnd sein reich beleibt ewiglich.  
**Nu merck maister, wie got kumbt zu der andern  
 zu kunfft vnd rüchtt vber sein vord, als vber  
 in gericht vord von unsern vatern. Nu soltu  
 wissen das Ich wol versee das got in seinem  
 leben kein leiden nicht gehabt mag, noch in der  
 gotzeit In niemand gesehen mag. Davon  
 mögen die weysagen reden von seiner men-  
 schheit als vor geschriben stet. Nu snercht Ich  
 see es sein unser vater die In mit wolken erkenne  
 Als **ysaias** sprucht in dem xvij capitt. Vnd das  
 wie In In seiner ersten zukunfft mit wolken er-  
 kennen vnd davon erkennet er vns auch nicht,  
 vnd haben keinen trost von Im. Nur leiden vnd  
 gross vanknis vnd sein versnercht recht als  
 got wol wais.**  
**Das xij capitt bewert das Christus allam  
 sey aller der die In lieb habend.**



**N**ur Meister **Ich** fürcht das der gerecht / der  
da nicht sol mit gewalt zu der andern  
zu künfft / der sey ein behalter aller der / die son  
erste zu künfft geloubt haben / oder noch ge  
laubend. Davon spricht **David**. Der herre hat  
künd getan sein hül / und dem volk hat er ge  
sagt sein gerechtigkeit / das sind vnser vater  
gewesen. **Mer** spricht **ysaias** in dem **xij** ca  
pitel. Er schöpft wasser aus einem weyer des  
behalter gods. Das mus man verstehen von d  
tauf. Wann zu der ersten zu künfft behalt er  
mit dem wasser. Zu der andern zu künfft do  
richt er mit dem feur. **Es** spricht **Jacob** in dem  
**xviii** capitel. **Ich** wais das vnser erlöser lebt  
und das **Ich** an dem letzten tag auff ersten von  
dem tidduch. **Und** **Ich** in meinem leib. **Und** mein  
augen so sieht **Ich** got. **Nu** meuch das die weis  
sagen ~~von~~ dem gerechten von dem so schreibend  
und haussend den behalter. **Nu** vnd wir nijn  
deert mer von keinem behalter / der do genant  
sey in der geschrifft / nur allain von dem gere  
chten **hepus**. Als in **Daniel** nennet vnd andere  
weissagen. **Und** die Christen nemen sich von **Im**



Und sein erste zukunfft gelauben sy nach der  
 weiffagen leere und gehaiffen Wann er nye  
 kam fund yetan hat Als Isaias spricht noch  
 in seinem mund wie kam valtes yt gewesen  
 Das vunden vone mit von Moysse noch von kaine  
 weiffagen. **D**y habend all gesuntt dann allam  
 der gerecht mit Don dem Dauidt spricht  
 das er komen sey vnd noch come zu rüchten vñ  
 die welt. **W**nd antzweifel so behalt er niemant  
 wie die sein erste zukunfft gelaubt habend  
 oder noch gelaubend. **O**der so ist mit möglich  
 das nyemand behaltten müß werden die mit  
 gelauben das er zu behalter sey als in doch die  
 weiffagen nemment

**Das xij capitul bewant das xpus gehocht  
 vnd von aigner krafft in den himel gefaren sei**

**H**ie anzusetze Wie vunden in der schrift  
 Das xpus gehocht würed vber das erd  
 duchs. **W**nd von dem bedduchs in den himel. **M**u  
 fuerst Isa es sey alles gesetzm. vnd war worden  
 an dem gerechtten der do verderbt ist von vn  
 sein vatern. **W**nd das er erhocht sey worden. **D**a  
 von spricht Dauid in dem xxij Capitel  
**A**ut auf die porten Kioe fuersten. **W**nd erhocht



die enigen porten vnd lasst ein den kunig der kun  
Do antwort man Im wer ist der kunig der teen!  
Do spricht ee **Ke** ist der here der tugend, der stark  
in dem streit. **Mu** wissen wir wol das der ye  
recht kainen streit mit hat. **Mu** zu der besten  
zukunfft. **Wann** zu der andern zu kunfft so  
streit niemant mit Im. **Wann** Im tut sein  
niemant stat. **Von** der hochmug vom Etrich  
schreibt vns **Isaias** In dem **lxviii Capitel**. **Wer**  
ist der here der do kunet von **Edom** das ist von  
dem Edduch In seinem kainen gewant, von  
**Prosa** das ist des **sinergn**. **Do** antwort der ge  
recht **Ich** bin es, der da redt die yererhtigheit,  
vnd vicht vmb die behalten. **Do** sprechen  
die kunig zu Im. **O** here warum was dem  
gewant so rot, als aines der getreten hat die  
der press. **Do** antwort ee vnd spricht Die press  
hab Ich allam getreten. **Vnd** ist ein ainigs mensch  
bey mir mit yewesen. **Mu** ist komen der tag mein  
rath. **Vnd** das Jar meines widertails. **Ich** hab  
so getreten in meinem zorn das Ir plit auf  
mem gewant komen ist. **Mu** merck die liebre  
aynsere. **Wie** gar eigentlich **Isaias** redt vnd  
furcht sex die krag die der gerecht da thut

den  
ober  
zoen  
warre  
als ee  
sen w  
got lie  
von v  
sone p  
veepe  
noch v  
so min  
vnd n  
den m  
in der  
st. wo  
stul m  
mee  
von  
funde  
des ge  
vater  
sant v



den Engeln die gee über niemand, dann  
 über uns. Wann er hat uns getreten in seine  
 zorn und in seiner ersten zukunfft und müß  
 warten seines zorns / zu der andern zukunfft  
 als er sich dann richt an seinen veynd, das  
 sein vone, als er uns vol erzeigen mag. **Wolt**  
**got lieber maister** So der veyssag **Isaias**  
 von unserm vateren verderbt ward das man  
 seine pucher durch der ewigen ved willen  
 veyprant het / das sy niemant het gelesen,  
 noch niemant het gelesen mügen. **Wann**  
 sy mir angst und wochst gebn. **Kunder heere**  
 und maister **Isis** furcht vore haben geyemken  
 den most von dem **Jacob** der patriarch spricht  
 in dem **13. capitel**. In dem puch **Bere**  
**13.** von **Judam** seinem Sun **Er** weschyt seine  
 stal in dem plut der veynteb. **Und** spreycht  
 mee **Der** Zetere und die kee komend nicht  
 von **Judam**. **Ontz** das er kombt den man  
 kunden sol / das ist alles ware worden an  
 des geyertzen ersten zukunfft den unsere  
 vateren verderbt haben. **Wann** er doch ge  
 sant ward zu uns. **Und** das sy sein nit wolten



erkennen Do ward uns das Zetper vnd all  
vnsere Lee genommen. Vnd haben geteumten  
den tranck des gerechten vnschuldigen pluts  
Vnd haben kein trost mer/weder hie noch dort/  
Als die geschriff sagt Wann was geschicht  
nach der andern zukunfft. Do fürcht Ich  
wie müssen dann list nach der weiffayn  
Kede/sones zorns gewarten Wann so nicht  
niemand mit Im Wann ex allam. Do richtet  
er vber alle die schuldig sind an seinem tod/  
oder an Im nicht gelauben habend. Also  
stehen sy In Iren sünden.

*Das ein capitel bewäret aber*

*Was das Christus gem himel gefaren  
sey waree got vnd mecht mit aign kafft*

**I**ch fürcht anzister das alles das so die  
weiffaynen gesprochen habend von dem  
gerechten das er verkauft ward. Als Amos  
spricht das er getreten hab. die press. Vnd  
als ysaias spricht das er gestriben hab eine  
stret mit vnsern vatern. Do spricht Dauid  
das er gefangen sey in vnsern sünden  
Vnd spricht Jeremias das er verwundet sey



in sein handt Auch spricht Sacharias das  
 vmb sein yeroant gespilt sey. Dazzu spricht  
Dauid das ee in den himel gefarn sey. Das  
 ist alles ware worden an Ihesu dem gerechtyn  
 der an allem seinem leben gerecht ist gewe-  
 sen. Vnd in niemand gestraffen may. Zimbt  
 dich aber liebere maister Ob es sey zu ge-  
 lauben. Das ein leiblich mensch ze himel  
 fare. Do her die psalmen. die geschrieben  
 sind zu dem tisten. Dauid spricht Ke ist  
 gefarn in die hoch. Vnd hat gefangen die  
 veyndt. die wider den menschen waren.  
Mec. Als aber Dauid spricht in dem  
 hony psalm. herot euch und jubiliert  
 got. herot in. vnd seinen namen. Vnd  
 macht in den vey. Ke vort auf den tron  
 des himels ze Ornit. Amos in dem viij  
 capite. Ke ist der here. der gepant hat  
 seinen stuel in dem himel. Dauid spricht  
 in dem xliij capite. Her ist aufgefarn  
 jubiliend. herot der here. in der stimb der  
 susanon. Kein yphet spricht kein prediger  
Ihesu ypheta begge caplo. in. her hab ge.



sehen einen menschen varen von dem herren  
des mercken und aller größten. Und der ist ko  
men vntz an den himel, Und darumb das  
wir den propheten nit wollten erkennen. Und  
dauon laß Ich seiner spruch vil vnderweyn  
Anna Danielis miter in dem ersten buch  
der kunig. Der herre gibt das recht seinen  
kunigen. Und erhöht das horn seines Christo.  
Maister die spruch hab Ich die geschriben,  
das Ich dich bewarn wil, das all weissagen  
von Christo schreiben. Und daran die Christen  
gelauwend das er leiplich yem himel gefarn  
sey. Und nach der gestirfft sey vil mer. dann  
sunst das du wol waist. Herre und maister  
so wil ich die auch bilden. und die gleichniß  
sagen, die Ich auch wol waiss, und nyemant  
vnpillich duncken sol. Das Christus yem  
himel gefarn sey. Wann wir vinderen das got  
manigen heiligen von dem hertzen in den  
himel entpfangen hat durch Ir heiligkeit.  
Darumb zweifeln wir dann an Christo.  
den die gestirfft vil mer liden und heiligkeit  
gibt dann in allen. Du waist wol herre und  
maister das Jerusalem und Knoth, und auch



**E**lias durch se gerechtigkeit. und heiligkeit.  
 gen himel gefaren sind leiblich. **V**on **M**oysen  
 zweifeln wir und wissen nicht ob er zehimel  
 sey oder mit **N**oam er ward leiblich verlor.  
**A**ls wir vnden an seinem puch in dem xxxij  
 capitel. **G**ot sprach zu **M**oysen gee auff den  
 berg. und stieb. das tet **M**oyses. und starb  
 davon was Ich noch hent. noch irgemand  
 sein yeab vntz auf disen tag. Was marzt  
 aber das wir zweifeln an **C**risto wie das  
 sein beste zu künft unbekant was. und wird  
 der nature lauff. **D**avon spricht **I**saias. **E**c  
 ist ein mensche. wec erkent in. **M**er spricht  
**I**saias in dem viij capitel. **E**in maid empfacht  
 und gepiet einen sun. **N**u merck das er von  
 der nature nichts geredt hat. **M**er spricht  
**I**saias in dem xxxij capitel. **K**in newes zu  
 tzen thut got auff erdreich. **E**n weib umgibt  
 einen man. **A**ber mer spricht **I**saias. **D**arvnt  
 behebte er so alslang vntz das sein zil kumbt  
 das ein swangere frau in gepiet. **N**u merck  
 das er nit schreibet von der nature damit gibt  
 er zuuersten die gepred. **E**pi. **d**er ist da allain  
 geboren wider die nature. **U**nd die nature lutz



lauff. Wann all heiligen geporn sind von vat  
vnd von müetere vnd in sünden. Nure allam  
der gerecht nicht von dem die weissagen  
schreibend das er nie kam sind yetan hab.  
Aber Isaias spricht In dem iij capitel, noch  
in seinem mund nie kam huy sünden ist.  
Das vnder vore von niemant mer auff  
kettuch. Das xiiij capitel bewärt das die  
Juden all plint sind worden an irem gelaubn.  
Ich frucht here vnd maister Es sey das wort  
vare worden an vns. Das Isaias spricht In  
dem. vj. capitel Es sey genalln ein plintgart  
auff Israhel. By horend vnd merckend nicht.  
By gesent vnd erkement nicht. Wann die hertz  
des volks sind exheritet. Isaias In dem. vj. capitel  
Woe wie ein explemt diu volks By verspernt  
Ire oren, das sy nicht gehöru. Wie lang sind  
erz stet veruüßt vnd beleibent an in gefind  
Jeremias in dem. viij capitel. Die sünde der  
Juden ist gestriben mit einem eyren griffel  
in den stam Adamant, vnd ist bezäuchert  
in die hoch Ires hertzen. Isaias spricht  
Der Herz hat bekant seinen besitzer, vnd d  
Kiel die Rippen. seinis heren. Aber mein vult



hat mich mit verstanden, und wolt mich mit  
 erkennen. **Und spricht Jeremias** Am viij caput  
 Der geiere und die swalb. **Und der storch.** wi  
 ssend die zeit der künst. **Aber mein velt wolt**  
 sein nicht wissen. **Here und maister** das ist  
 alles gesprochen von unserm weyn. **Wann**  
 wir haben nicht erkannt die zukunfft des  
 gerechten. **Danon spricht auch ysaias** Im  
 xliij caput. **He verzet und fremddet** vere  
 von ew das phit velt das weder augen noch  
 oren hat. **Was maint er damit.** **Nur** das uns  
 got also vertriben hat. **Darumb** das wir ni  
 mit erkannt haben. **Und danon** hat er gesamet  
 ein ander velt an unser stat. **Und das wundt**  
 sich **Dauidt**. **Und spricht** In dem lxxij. ca.  
 die vere der beung und die wandlung ist  
 des gerechten gottes handt

**Das xv caput bewert das die juden**  
**all ungeretzt sind**

**H**erretz here und maister **Es sey** war  
 worden an uns, das **ysaias** spricht. **Darumb**  
 das wir nit gelaubt haben an den gerechten  
**Darumb** gestrichet uns das got gesprochen



hat durch den mund Ysaie In dem xxxij ca.  
**E**ro vort der prophat Als die wort des puchts  
das versperet ist **W**ann man es amen gibt  
der lesen kan **D**er spricht das puch ist ver-  
speret **I**ch wais nit was daran stet **D**o gibt  
man es einem der nit lesen kan **D**er spricht  
**I**ch kan sem nit lesen **M**aister welches mocht en  
grösser versperung sein **W**ann das wir yetz  
versperet sein von got / tausent Jre und mer **U**nd  
kunnen in unsern puchern nicht vnden einen  
weyffagen der uns etwas sagt das uns trost  
geb **W**ann unser Messias kumb **O**der wann  
wir erlost sullen werden von der ewigen vanc  
nis **D**anon Ysaias spricht in dem xxx capitel  
**I**srachel das zergert vnd das haus welt **U**nd ist  
niemand der es auffgeb **E**wie erddurch vort  
verruist **U**nd ewi stet werdent verpient **U**nd  
beleibend als ein hut in einem Oden weingarten  
**E**s spricht Daniel in dem viij capitel **W**ann  
Christus getot vort so beleibt die ewig zergant  
nis In derselben sein wir yetz **U**nd spricht  
Amos Das haus zu Iherusalem das welt vnd  
ist niemand der es auffgeb **M**u fuercht Ich heere



den fluch hab got auff uns gesant nach der  
 zukunfft des gerechten **Wann** laider kon yphet  
 vnder uns auffstet **Wann** wir wollen beleyn  
 an vnserem ylauben **und** laugnen des gerechten  
 von dem all weysagen gesagt haben. **Danon**  
 spricht **Es** in dem besten capitel. Als ein weib  
 gepieet auff den **beddrich** so maint er sein parn-  
 ung. **Wann** ich mich nitzt vber das voll exparn  
**Danon** here vnd maister sendt sich got mit vber  
 uns exparnt hat als wie inne sein worden /  
 tausent Jar vnd mer. **Was** hillft uns dann ze  
 haben vnser te. vnd vnser besteneidung. vnd  
 die weie vnd die vassen. **Wann** danon spricht  
**Isaias** in dem liij capitel fuer aus das plint  
 voll, lieber maister voes wartt wie dann,  
**Wann** wir vol sehen das wir getailt sein in  
 die vier tail der welt. **Als** uns die weysagen  
 vorkim gekündet habn. **Das** xvj capitel bewärt  
 das **epus** der ware **messias** die **Christen** an der  
**Juden** stat genomen hat mit irem ylauben  
**Es** fuerzt here vnd maister **Wann** wir  
 sprechen vnder uns **Wir** sein **Jacobs** kinder  
 von **Israhel** das das ware sey worden das



Got spricht durch Ysaías mund in dem heviij  
capitel. Ysaías got der todt dich. Vnd gibt seinen  
dienern einen andern namen. Alu furecht Jes wie  
Juden sein die diener vnd die Jen namen habend  
verloren. Vnd die gots diener sind die Christen  
die einen andern namen genommen haben. Es  
stet auch in dem funfften buch Apoc. Es kombt  
ein volt an das haubt. Vnd das vngelaubig volt  
das get hunden nach. Als sein wie yezo gefangn  
tausent Jar vnd mer vmb unser vngelauben  
den wie haben an dem gerechten. Vnd das ander  
volt sind die Christen vnd sind an dem haubt  
vnd gehn vor unser. Her spricht Salomon in  
dem dritten king buch. Her vnd got Wann  
der fromm kumbt in das heilig haus vnd deinen  
namen anpeter. So erhoer in got. Waisere das  
all dise welt seinen namen anpet. Wes trost  
wie vns dann. Der warumb wer schmerzen  
wie all dis werlt in unserm hertzn. Dem sich  
Salomon hat wilheffrig gemacht gots vorcht  
in des heiligen haus. Vnd hat vns das genomen  
vnd in geben. Danon spricht Dauid. So  
kumbend vnd kerend als volt zu in auff erden.



**Isaias** spricht in dem 60 capitel. **Am** liecht ist  
 komen **Und** die ere deines herren ist ersthinen  
 vber dich **Und** ein volk yet in dem liecht **Und** die  
 kunig in dem setzen. **Heb** auff die neuen augn  
**Und** sieth das volk das die gesamet ist **Die** sind  
 komen fremde kinder. **Und** parwend die agawor  
**Und** ze furesten dienen die. **Lieber** maister  
 voer send die fremdden kinder die in das heiluy  
 haus komen sind **Und** got da ankuffend. **Mire**  
 das vor mit verster ylauben her **Und** die aptgott  
 anpeteten. **Die** waren das ander volk **und** die  
 aussen von got die yend nu in dem yottlichen  
 liecht **Und** wie sein yezo in der vinsten taufer  
 Jar **und** mee. **Davon** spricht **Davit** in dem  
 60. ca. mee von dem selben volk **Die** ein volk  
 das du mit waist das wiet yeuiff zu Im **Als**  
 wie augenlich vol sehen das er sy nach vnser  
 te. zu Im yenomen hat an vnser stat **Und**  
 dasselb volk hat kein te nicht gehabt **Und** dem  
 hat er geben ein raine **Und** ein newe te. die  
 kain **und** lautter ist. **Und** dar Im lebend ze  
 kunig. kaiser. **Und** furesten **Und** habend yots  
 guld. **Und** dienend Im mit vreis. **Davon** spricht

in dem herren  
 und got sein  
 du furecht ist  
 in namen haben  
 sind die kisten  
 men haben  
 mocht. **Ke** kumbt  
 ungelauwig vol  
 e yezo yezogen  
 ungelauwen  
 und das ander  
 in dem haubt  
 Salomon in  
 und got nam  
 haus und den  
 maister das  
 er was kauft  
 er schenken  
 und sein  
 yots vort  
 das yenomen  
 daut. **By**  
 auff reden



**I**saias in dem 40 capitel. **D**u suchten mich die  
mit fragten von mir vnd funden mich die mich  
mit suchten. **M**aister das sind die Christen die  
etwen haiden waren vnd got mit suchten noch  
erkamten die habend in funden. **A**ls **J**eremias  
spricht in dem dritten capitel. **D**ich samerid  
alle vult in gottes namen in das heilig haus  
vnd furbas mit ire yemud nach irem posen her-  
zen. **E**s spricht **Z**acharias in viij capitel. **E**s  
komet ein gros vult von manigerley landen  
vnd zungen vnd spricht einer gen dem andern  
Wie sollen got suchen. **L**ieber maister das  
wiedt all tag nu war. **W**ie sehen gros vult  
aus manigerley landen vnd zungen die in  
an knessend vnd lesent den psalter vnd die propheten  
vnd habend all ir gotter lassen von der zeit vnd  
sy habend gelaubt an den gerechtten das ist **J**esus  
vnd vor da rufften wir die Juden got an. **W**o  
ist ein vult das sind Christen die vor haiden  
waren vnd die diemend got mit vleis. **A**ls die  
propheten geweissagt haben vnd yezo geschehen  
ist vnd got ist mit in als **A**braham spricht  
am dritten capitel. **H**err du bist komen deine  
vult zehail **C**risto. **D**anon here vnd maister

sucht  
da sind  
Als m  
Das  
die T  
H  
got d  
senen  
mud  
die v  
als v  
das j  
mit g  
muff  
fren  
trefa  
wie  
hend  
getau  
miff  
diner  
Got  
diene



furecht ich das **tepus** komen sey den **Christen** die  
 da sind das new velt zehail vnd vns zevnhail  
 Als wie **Juden** wol sehen vnd teglichen inne  
 Das **vij capitt** bewärt das **werden**  
 die **Juden** all verlorren sind ewiglich

**I**ch furecht here vnd maister das der lebendig  
 got der das velt lebendig gemacht hat, mit  
 seinem gelauben Als er spricht durch **ysaias**  
 mund in dem **lxv capitt**. **Ysrahel** Got der todt  
 dich vnd gibt seinen dienern einen andern name  
 als vorgeschriben stet **Yer** spricht er **Darumb**  
 das **ich** dich gefurt hab. **Ysrahel** vnd hast mich  
 mit geantworet vnd darumb essent sy vnd jr  
 mußt hungerig sein vnd mein velt das durch  
 frewt sich in jren hertzen **Aber** jr mußt widmen  
 tirsten vor vorstzen. **Lieber** maister mü sehen  
 wie wol das mü das velt die **Christen** sind se-  
 hend worden von got vnd das er vnser velt hat  
 getailt in die vier tail der **Welt** in ewig vancet  
 müß vnd in seinem zorn **Darumb** spricht got  
 durch **ysaias** mund in dem **lxv capitt**. **Ysrahel**  
 Got der todt dich hie vnd dort vnd gibt seinen  
 dienern einen andern namen der **in** genam ist  
 hie vnd dort







**D**er ppheten stat komen sind mit te leere vnd wachheit  
 In furcht here vnd maister. Das Bartharias  
 schreibt in dem xij. ca. Das sey war worden, Ich  
 slach den hirtten vnd die schaf des hirtten werden  
 zerstreut, das ist laider war worden. Da unser  
vater slugen der kind hirtten, da waren viele  
 die seinen schaff, die worden von Im vertailt,  
 vnd gesant in die vier tail der welt vnd in die  
ewig wandern bracht. Aber die kind das sind  
 die zweiffpoten sein junger stunden auff an d  
ppheten stat. Wann da all unser weissagen ein  
kind namen vnd haben nur kamen mehr vnder  
uns. Ich furcht auch das die junger sein die  
kinden. Von den Johel redt in dem ij. Capitel  
Er oren alten den traurn ein traurn vnd erore  
kind sahen das gestirnt. Die alten das sind unser  
weissagen gewesen die den volt von den kinden  
kindten als aus einem traurn. Aber die kind  
das sind die zweiffpoten gewesen vnd die ha  
bend gesehen die gestirnt das ist die wachheit  
Du weist vol maister das die junger albeit  
stat sind gewesen an got vnd an dem gelaubn  
vnd daremb ist got auch stat an Im gewesen



Wond hat sy gepflammet vber al in die welt. Aber  
zu der selben zeit do taulet sich got von uns Wond  
künden seynder nimmermer son huld gewynnen  
von Im. Welten wie dann sprengen das die  
zwelff poten mit sein die künde von den Tobel  
spricht. Es sollen andere kind sein, das müg wie  
mit bewären mit der gestirfft. Wann all vnser  
pphem gleich helend, das nach des gerechten  
künfft vns gestehen sol. Als es an vns ergangen  
ist. Davon spricht Dauid von dem gerechten  
Er ist der, des bruesterstafft ewiglich beleibt  
nach dem Erden. Melchizedech der was ein  
künig vnd ein priester des allmechtigen gots  
Wund meerk von Neon. Maister was vnder schaid  
ist zwischen der priesterstafft Neomis vnd des  
gerechten das ist Jesus xpus. Davon spricht  
Dauid des gerechten bruesterstafft. Es spricht  
der here zu meinem herun. Du pist ein bruester  
ewiglich, vnd nit zu enere weil. Aber Neon  
der do lebt hundert vnd dreyssig Jar. Do was  
das Opfer Neomis mit vleisch. Aber das opfer  
des gerechten das ist prot vnd wein. Als Melchi  
Zedech geordnet hat. Darinne Ich versee das  
Neomis Opfer ein end hab. Wann sich das ewig

opfer  
auff d  
Eri  
ste v  
Es ster  
capit  
vns  
da von  
poten  
gero  
sind  
Neom  
Wund  
vnd d  
die se  
pfen  
Neon  
wo. H  
die in  
Dauid  
Dauon  
volf  
Wann



Opfer an huet des Herrn Christi und er sagt  
 auff das Opfer mit Brot und Wein Als es die  
 Christen halten ewiglich Was Ich darinne v  
 ste von den Gottes kind / das lasse ich dich wissen  
 Es stet in dem funfften buch Moysi in dem vierten  
capitel / das Blut seiner kind wirt gerochen an  
 uns Dann nur seibentzig Jar zu Babilon / aber  
 da wone toeten die Kinder Gottes / das sind die zwelf  
 poten von dem maister Christo das ist an uns  
 gerochen worden / wezo tausent Jar und mere und  
 seindere haben sy gewartzen an dem glauben  
Woan er sandt die aus in die vier teil der welt  
 und hieß sy das volk weissen und leren den psalt  
 und die propheten / Er sandt mit die Tuden aus nur  
 die seinen glauben heten / und die der tauff ent  
 pfienge / Wuch sandt er mit aus Moysen und  
Leon weder gen Judea noch gen Rom noch anders  
 wo / Nur in das heilig land aber seine Kinder  
 die Junger sandt er uber all dis welt Als  
Dauid spricht In all dis welt ist Ir stim erhört  
Danon flicht Ir das die Kinder und das new  
 volk sey aufgestanden vor got an vnser stat /  
Woan von dem und got Israhel todt / Do ward



unser ke genenot nach Melchizedes orden und  
weissagung der von erst prot und wein auff sant  
Als auch tet Abraham als wir haben in unser  
ke und als got unser opfer und heiligkeit hat  
verkeret Also hat er den namen auch verkeret  
Und das alt fleischlich und leiplich opfer in  
das geistlich new opfer **Wann** hier got gespro  
chen zu Mose und zu Aron Du bist ein  
priester ewiglich nach dem orden Mose  
So wesen wir geeret und leben nach unser  
ke. Das ist aber laider mit. **Er** besetet mir  
Melchizedes Also halten es noch die Christen  
Das xx capitel bewert das das opfer  
des prots und des weins das got genemer  
sey **Dann** das fleischlich opfer der  
porkh oder der selber

**H**errich here und maister Got hab uns  
und unser opfer von im empfomdet. Und hab  
genommen der Christen opfer Als Isaias sprucht  
Und malactias in dem ersten Capitel **Es** sprucht  
der here **Hic** ist mit willen ze euch **Und** wil  
mit aufnehmen ewer opfer **Wann** von dem auf  
gang der Dinn vnz zu dem vndergang der

Dinne  
beingt  
got z  
und re  
spruch  
der fr  
verste  
Dauon  
Got h  
pau  
spruch  
In den  
Te br  
den j  
dught  
hemid  
pot in  
fleisch  
in ew  
got zu  
das wa  
neme  
Merf



Dumm ist ein volk das nure ein Yams opfer  
 bringt Davon genelt der **Christen** opfer  
 got was dann das vnser **Wann** es grosser  
 vnd weiter ist dann das vnser ye ward **Es**  
 spricht **Dauidt** Ich ys nimmermehr das vleisch  
 der stier noch trinck das plut der vnder **Paulo**  
 vber see **Ich** das got vnser opfer vnwardt ist  
 Davon spricht **Jeremias** in dem **vij** Capitel  
**Got** hat lieber anfaltigkeit gutigkeit vnd  
 puenig dann das opfer des fleisch **Moyse**  
 spricht von dem besten opfer der **Christen**  
 In dem dritten buch an dem **vij** Capitel  
**Te** bringt got ein opfer von dem besten aus  
 dem stadt vnd von den wein puen außge  
 drunglt das ew got gesegen **vnd** arbeit ew  
 genndt **Wie** wissen vol das got von kost ye  
 pot in die **Arck Noe** prot zu legen vnd mit  
 fleisch **Mer** spricht got **Moyse** Wenn **Te** kombt  
 in ewre landt das ich euch gib zu Erb **Es** bringt  
 got zu opfer mit einem lauteren neblem **vnd**  
 das was im genem **vnd** ist im noch heut ye  
 neme vnder den **Christen** **vnd** ist auch gemain  
**Merck** mer von dem opfer in dem **bestem**



Funig buch. Da Dauid kam zu Abimelech  
zu dem brüder Inilio. und pat in vmb ein prot  
Da sprach er Es ist noch nicht hie, dann ein  
opfer prot das heilig ist, das zimbt mit zu  
essen denen kinden. Au merck maister die  
geschrifft von dem opfer der noch vil ist, die  
du wol waisst. Au mocht wir sprechen Ware  
vmb nemend die Tristen wasser zu iren  
opfer das got nicht gepoten hat, das sol vns  
mit unpillich duncken, das vunden wir auch  
in der geschrifft, das man wasser opfert das  
was got genant. Wann wir vunden in dem  
andern Funig buch das zwen Junghing wasser  
schopfen aus einer zistern, die stand bey dem  
Tor zu Bethlehem. Das wasser opfert Dauid  
vnserrn herren, Danon ist es mit wider die  
geschrifft ob das volt auch wasser nimbt  
zu seinem opfer. Wie lesen das zechyzedech  
opferet brot und wein, und Dauid. Wasser  
die drey sind in einer heiligkeit und in eine  
opfer. Und von den dreyen schreibet vns Salomon  
in dem viij capitel. Die weisheit hat  
Ir gepant ein haub. Sy hat gemischt den

won  
fuerst  
der v  
getemp  
das pro  
mit w  
Alle se  
vilt, da  
mit se  
so kam  
vater  
vns da  
vnd all  
gece  
Das  
fle  
des  
A  
spricht  
von den  
der Dm  
funde  
Au mer



wein vnd bereit den tisch / vnd hat gefande seine  
 knecht / vnd sprach / Wer wenig sey der kom / vnd  
 der vnweis / Ist mein brot / vnd meinen wein  
 getempert mit wasser / **Maister** Welches ist  
 das prot vnd wein / **Nur** das opfer getempert  
 mit wasser / Als das velt tut auff dem altare  
**Wer** sind die kind / vnd die vnweisen / **nur** das  
 velt / das vor kam te mit her / dem her er gerufft  
 mit seinen zwelff potn / zu der vnweisheit die  
 so kam vnd heilig ist / **Got** der vordert mit vnser  
**Vater** / **Wann** so wann auch vnser te / vnd hat  
 vns dasselb opfer genomen / vnd ander heiligheit /  
 vnd all vnser te / sind wir gesunt haben an des  
 gerechten tad .

**Das xxj Capitel bewert das got das  
 fleischlich opfer beket hat / In das opfer  
 des weins vnd des brots**

**Es** fuerzt here vnd maister das **Malachias**  
 spricht in dem **ersten capitel** / so er redt  
 von dem **Opfer** / vnd spricht von der aufgang  
 der **sunne** vntz zu dem vndergang der **sunne** .  
 kumbt gross velt / vnd bringt mir sein opfer .  
**Nu** merckts das vnser opfer / **nur** an einer stat .



ist gewesen Ze **J**herusalem. **W**und des sey wie  
beraubt tausent Jar und mee. **D**anon ist **I**sa  
**i**as wort wore noerden an vns. **H**er spricht  
er **E**ure noeingart ist volbracht. **W**und ist furbas  
kam lesen darinn. **E**s spricht **B**ot durch **M**a  
**l**actias mund in dem funfften capitel. **H**ie  
ist mit willen zu euch. **W**und wil auch ewes  
opfers nicht. **E**s spricht ewer got durch heren  
**I**saas mund in dem dritten capitel. **E**ure  
**V**ere und ewer hochzeit acht Ich nicht. **W**ann  
**I**r seit in meinem zorn. **E**s spricht **A**ber **I**saas  
**I**n dem .v. capitel. **W**as acht ich ewes opfers!  
**I**ch verstemm das plut der kelber. **W**und das fleisch  
der wider, und der peck. **W**ann Ir die bringet.  
**N**och nimbt es von euch. **B**ringt ewer offer fur  
bas mit mee vmb sunst. **W**ann ewer noechen  
und hochzeit, der wymb ich mit von ew. **W**ann  
mein sel ewer vembt ist. **M**u wie widerzam ist  
got vnser offer, das er vnser leiphich offer  
verkeret hat in das geistlich, und in ein kims  
prot, das plut in den wem. **D**as wasser in  
die vest. **H**ere und maister das waist du  
als wol, **W**und sweigest dartzu !

**D**  
**I**  
den p  
capitel  
flecht  
andere  
das m  
etru  
Wund d  
hinder  
Da gr  
sind d  
diener  
die da  
volk  
vorn  
den z  
zu die  
mit n  
sant  
kinn



Das xxij capittel bewäret das der  
Tuden Er vnd Synagog nymmer an die  
stat komen als sy vor gewesen ist

**D**er furcht here vnd maister, das man list in  
dem buch Benesis von Rebecca in den xxv  
capittel. Isaias weib, das von Irem leib zway ge-  
flecht komen sollen ains, das vber windet das  
ander. Vnd das merer dient dem mindern,  
das muos man versten von der Synagog, die  
etwan mit grossen werden mit got waren.  
Vnd das nymmer vngelaubig velt das sind die  
haiden. Do tot got Israhel. Als Isaias spricht  
Da gieng das kaid vmb vnd die Synagog, das  
sind die Tuden die das merer velt waren, die  
dienend dem mindern velt. Das sind die Christen  
die das mindere velt waren die sind mit das merer  
velt. Als got sprach zu Rebecca. Ein velt das  
vber windet das ander. Es spricht Dauidt in  
den plij capittel. Es ist gestanden die Künigin  
zu demer rechten hant in einem gulden kaid  
mit manig vord vnd gezieret mit solicker ver-  
standtmiss das die Christenheit die vord em  
Künigin hant mit maniger gezieret, das ist



manigley zungen Mann vil gross volt das  
got dienet. vnd die weissagen vnd aber die syna  
gog der Juden habend gabend ye nure ain zung  
gehabt, die ist nure ein getzied in iren augen  
Darvnt lieber heere vnd maister antwoert  
dartzu Ich erstreck aber ab Malachias wort  
die er spricht von der Dinagoy vns ist mit  
willen zu ewem opfer Mann es nure ein  
weestmahnung ist. Das ist der Tristen opfer  
mit. Das ist lauter vnd rein. Aber das vnser  
bedarff vol räumung vnd waschmüß. vnd  
dauon weesse Ich Salomons spruch. So er  
spricht in dem xxviii capitel. Es ist besser  
ein mund vol brots mit grosser lies vnd räumig  
kint. dann das vnser mit Vendtschafft. Ysaia  
der heere spricht Ich mach in der wüest weeg  
vnd wasser, das manem erwelten volk muß  
Zerücken geben. Mann du Jacob bist ungehor  
sam. vnd du Ysrahel gehörest nit. Also sem wir  
jetzo tausent Jar vnd mee das wir weder augen  
noch Ohren haben die vns zu der warheit bringen.  
Das xxviii capitel bewert das die Tristen  
Fre püchere recht lesen nach ordnung der kirchen

Ich  
Ysaia  
wort  
so  
ist de  
Es sp  
Also  
Ysaia  
weie  
das  
Jar  
vns  
sind  
Nur  
Wan  
vnd  
spr  
Din  
Nur  
Es k  
Aber  
eine



**I**ch fürchtst heere und maister die wort die  
Ysaias spricht in dem xxviii capitel Es  
 werden erwe weiffagen bey euch Als die  
 wort in dem buch die geyrauchent sind das  
 sy Ire lebsee mit auf tzum und das nyemat  
 list der sy lesen kund als vorgeschriben ist!  
Es spricht Aber Ysaias in dem selben capitel  
 Also offnet sich Yacob und weiffagend sich  
Yrahel und die unweisen nemend die  
 weiffait und die nit kummend die lernend  
 das ferst Nu haben wie vol gesehn taufer  
 Jar und mee das die unweisen lernent  
 vnsere pucher und vnser Ke Welichs  
 sind die unweisen und die ungelerten  
 Nur die vor handen und nu kreisten sind  
 Wann die singend und lesend den psalter  
 und die psalm in den kirchen Davon  
 spricht Dauidt in dem xxviii capitel  
 Singend dem herren ein neues gesang  
 Nur die new te Aber Dauidt spricht  
 Es kombt zu die alle ende der werlt  
Aber Dauidt spricht Als volk singt die  
 einen gesang In dem yots haus Es spricht



**D**auide in dem xxv capitel. Wie mügen wir  
singen das gots wort und das gesangt gotes  
in einem fremdden don. Do sey wie yezo Inne  
tausent Jar und mer. Darumb mügen wir  
gots gesang mit singen in einem fremdden land  
Wie mügen wir uns dann getrosten das uns  
vnsere laund wider werd. Und doch spricht  
**A**mos in dem v capitel. Israhel ist gefallen und  
sy hebt niemand auff. Die tochter zu Israhel  
lygend zu sterben und niemand hebt sy auch auff.  
Es spricht got durch **A**mos mund in dem viij  
capitel. Ich leg mine augen auff sy in obel und  
nit In gut das ist auch war worden an uns  
tausent Jar und mer. Was gesang mügen  
wir dann singen oder was sol uns mine trost  
Das xxvij capitel. bewärt das die Juden  
die Tristen nicht straffen mügen weder  
vmb Ir singen oder vmb Ir lesen.

**H**ere merer. Got hat gesprochen von uns  
Ich leg mine augen in obel auff sy als  
vorgescriben stet von uns als wir teglich sehen  
Aber von dem neuen volk spricht Er. durch **D**auids  
mund. Alles volk laufft mit freunden. Und Ir hond



Jubilierend got in einer freulichen stimb, wissend  
 das uns got gemacht hat **Und sy mit uns** !  
**Ich** erschrickt seer sind got zu uns gesprochen  
 hat, **lernet** ewre kinder wamen und klagen  
 wann der tod ist umgeben ewren tod. **Es** spricht  
**Davidt** die künigin des bedrucks als vier  
 Ritter Jung und alt, klein und gros, die loben  
 gottes namen, **Es** spricht aber got durch **Dauids**  
 mund in dem psalm capitel. In dem opfer  
 des gesangs **So** lobend und krennd sy nicht verziht  
 als ob er sprach, mit in dem opfer des fleists, der  
 wider und der pocht, das von seiner nature un-  
 ram ist, und poß, da wolten sy nicht mit ein  
 mit dem gesang. **Davon** kumbt das, das es  
 got mit genem ist. **Lieber** maister wann wir  
 das alles betrachten **So** zumbt nicht wie sein  
 gawe ungerichtet **Daran**, das wie sy schaffen  
 an dem opfer des lobes **Und** des gesangs, das  
 sy tün mit sungen und mit orgeln **Und** wie  
 das genant ist **Wann** wie in unser be. **Davon**  
 pild haben **Es** spricht **Davidt** lobt got mit  
 der herpffen und mit der Orgeln all geist  
 lobend den herren. **Man** merck das er mit spricht



All Juden lobt got Das ist In aller welt. Hier  
er aber gesprochen All Israhel lobt got So  
mochten wir sy wol straffen.

Das x<sup>vo</sup> capitel beruert das den Juden  
Te Messias mit kinnen ist auff Babilonie  
vancunisse als in ye vnd ye auff Babi-  
lonie vancuniss geweyssagt ist worden

**I**n fuerst Wir haben gesprochen vnd sem  
ab trennung worden zu der ersten zukunfft des  
gerechten. Von dem all ppheten schreibend vnd  
Wir mit In helen vnd von dem wie solang  
genungen vnd aigen sem vnd die warnung  
die wir haben Das vnser Messias komen sey  
Das ist vns sinst Wir waren genungen zu  
Babilon Dientzig Jar. Das was ein kurtz  
zil Da was Daniel Gots freund mit vns  
gefungen der vns trost gab zu vnser erlosung.  
Aber in der vancuniss da wir yezo Inne sem  
haben wir kainen trost weder von Daniel noch  
von kainen ppheten vnd all Judisten yestert  
ist in der lannigen gefengnis vnd haben ver-  
loren das heilig karns vnd all vnser tre. Damm  
vnser hochmuert haben wir noch. Wollen wir

Dann  
sey dan  
Wann  
vny  
mit  
Woe  
naden  
pitt  
Krester  
Aber  
vnd  
in  
ze  
Jann  
man  
Als  
Vber  
daselbe  
tause  
mit  
hore  
Je  
Damm



Dann ob et was ein Judio ist gefletzt vngesangn  
 sey das sy einen kunig haben noch/des mit ist  
 Wann als Jeremias spricht der prophet in dem  
 vij capitel Die sündt der Juden ist geschribn  
 mit einem eysern yffel in den stein Adamant  
 Woe mag das abtun. Naisere do ist mit ge  
 naden an. Es spricht Isaias in dem dritten ca  
 pitel Der here nimbt von Iherusalem seinen  
 kriegter lund von den Juden weiffagen und furesten  
 Aber die kind von Israhel werdant an furesten  
 und an ee. Wie sprechen in vnser schul und  
 in vnser te. Das vnnser messias geporn sey  
 ze Babilon in der Nantinis in den sibentzig  
 Jaru bey vnsern vatern. und ist maniger alter  
 man bey vnsern zeiten der got lieb gewesen ist  
 Als matusalon und Kneth der kainer wie kam  
 vber tausent Jar lund solt mit vnser Messias  
 daselbs geporn sein. und der woe mer dann  
 tausent Jar alt. Da lauzen wir vns selber  
 mit. Und Dauid spricht Dauid in dem  
 lxxvij capitel Ein mensch ist geporn in  
 ye und der aller hochst hat sy beschaffen  
 Damit maint er Mariam das mag anders



mit gesehen. Es wäre dann geredet zu Jerusalem  
oder in einer andern stat das ist nicht **Ke** manir  
das in **Marica** leib **Und** wann er spricht der  
aller hochst hat so beschaffen das merck bey  
das **Jesus** manir sin sey **Und** das er keinen  
leiblichen sin gehabt hat **Als** **Dauid** spricht  
Von der brust **1** Von dem morgenstern hab ich  
dich geboren an menschlich hillff, als der **All**  
mechtig got spricht das **Christus** von seinem  
willen, das ist von dem heiligen geist komen sey.  
**Und** nit von der menschlichen nature noch von  
einer leiblichen nature. **Danon** spricht **Ke**  
von der nature prust hab ich dich geschöpft  
an menschlichen hillff. Das bewäret er in der  
kunig buch **Da** **Dauid** spricht **Wann** du  
den tag volbrinst **und** plaffest bey deinen  
vatern **Do** er kint ich ein gestelt nach dir  
das von dem kombt, der wirrt dir zu einem  
vater **Und** wirrt dir zu einem sin. **Da** bey  
der ste wie das **Christus** von **Dauid** same  
komen sey an menschlichen nature. **Dauid** spricht  
Von der frucht deins leibs sey ich auff deinen  
stuel **Maister** das ist der **Christen** lere, die in

von der  
gefan  
me  
Im sel  
Und d  
ewig



vnser haubt nicht komend **P**arumb sey vore  
 gefangen in gotes zorn **V**erzo tausent Jar vnd  
 mee; **P**aron maister sech ein **V**etlicher zu  
 Im selber **U**nd wart was Im das pest sey.  
**U**nd das er saech nach diesem leiden das  
 ewig leiden

**D**ie hat das buch ein end **U**nd hat  
 gemacht ein **J**udischer der ist zu  
 einem **C**risten worden durch  
 der propheten **L**ere



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

**C**  
wort  
den  
best  
auf  
weise  
form  
krise  
oder  
By  
Tal  
gesa  
we  
In  
Mon  
das  
best  
ph  
ob  
so  
das  
und